

SPIS TREŚCI

1. Cechy	3
2. Przed przystąpieniem do użytkowania	4
3. Ustawienie czasu	5
4. Funkcje zegarka napędzanego energią słoneczną	6
• Funkcja ostrzegania o konieczności naładowania baterii	
• Funkcja ostrzegania o konieczności ustawienia czasu	
• Funkcja zapobiegania zbytniemu naładowaniu baterii	
5. Całkowity czas ładowania baterii	10
6. Środki ostrożności	11
• Środki ostrożności podczas ładowania	
7. Wymiana baterii wielokrotnego ładowania	13
8. Użytkowanie	14
9. Specyfikacje	20

1. Cechy

Zegarek jest wyposażony w mechanizm Eco-drive, oznacza to, że przy pomocy ogniw słonecznych umieszczonych na tarczy zegarka kumuluje on energię słoneczną, która jest następnie zamieniona w energię elektryczną, która napędza działanie zegarka.

2. Przed przystąpieniem do użytkowania

W pełni naładuj zegarka przez wystawienie go tarczy na działanie światła słonecznego zanim go używać. Ponowne uruchomienie zegarka po jego zatrzymaniu zajmuje dużo czasu. Dlatego utrzymuj baterię zegarka naładowaną aby zapewnić wygodne działanie bez zatrzymywania się. Zaleca się codzienne ładowanie zegarka przez wystawianie go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

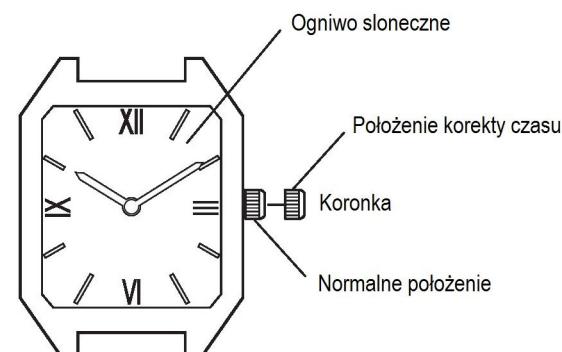
Druga bateria jest używana w tym zegarku do przechowywania energii elektrycznej. Bateria ta jest bezpieczna dla środowiska ponieważ nie zawiera rtęci ani żadnych innych toksycznych substancji. W pełni naładowany zegarek będzie działać maksymalnie 6 miesięcy, bez dodatkowego doładowania.

W celu zapewnienia optymalnej funkcjonalności

Przekonaj się, że zegarek jest naładowany. Nie istnieje ryzyko przeładowania zegarka bez względu na to jak często jest ładowany (Funkcja zapobiegania przeładowaniu baterii), zaleca się codzienne ładowanie zegarka.

3. Ustawienie czasu

Jeżeli zegarek ten został wyposażony w zakręcaną koronkę, najpierw ją wyciągnij zanim rozpocząć ustawienie czasu (obracaj koronkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegarka (w lewo), aż do jej uwolnienia). Po zakończeniu procedury ustawienia czasu, wciśnij ją z powrotem, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia (wciśnij koronkę i obracaj zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegarka (w prawo), jednocześnie naciskając i mocno dokręcając).



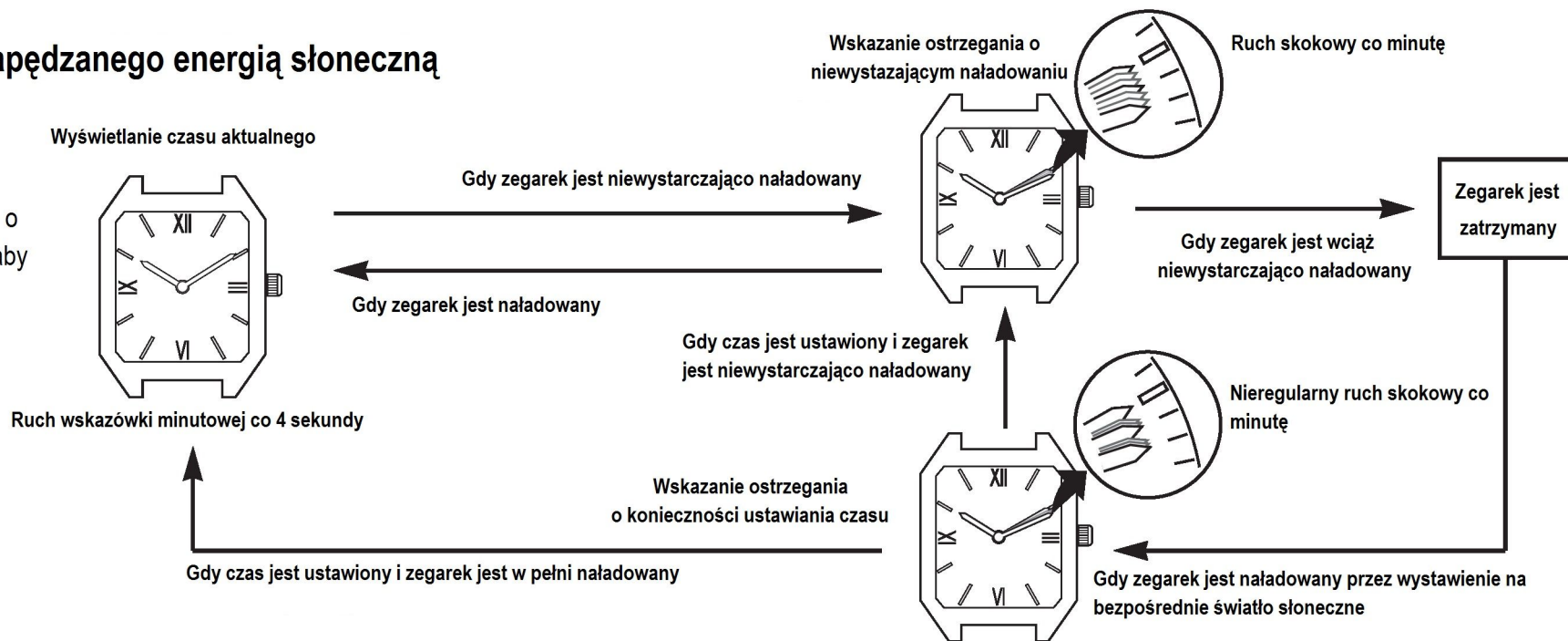
1. Wyciągnij koronkę do położenia korekty czasu.

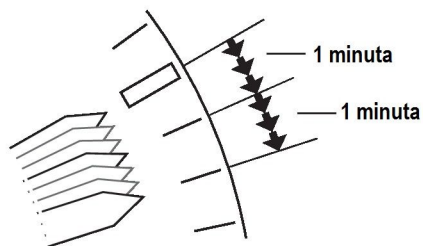
2. Obracaj koronkę aby ustawić czas.

3. Wciśnij koronkę z powrotem do położenia normalnego, wyświetlanie czasu wznowi się.

4. Funkcje zegarka napędzanego energią słoneczną

Gdy zegarek zostanie niewystarczająco naładowany, aktywuje się funkcja ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu, aby poinformować użytkownika, że zegarek jest niewystarczająco naładowany.

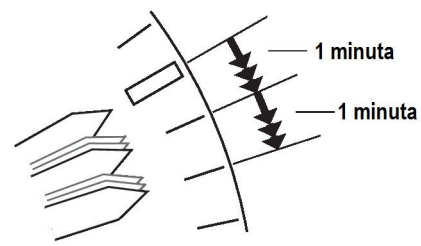




Ruch skokowy co minutę:
Wskaźówka minutowa porusza się
skokowo (trzy skoki na minutę)

Funkcja ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu

Wskaźówka minutowa porusza się skokowo co minutę (pokonuje odstęp w jedną minutę w trzy odnaki skoki), aby poinformować użytkownika, że zegarek jest niewystarczająco naładowany. Pomiar jest nadal prowadzony. Jeśli zegarek nie zostanie naładowany w ciągu 3 dni lub więcej od czasu rozpoczęcia ruchu ostrzegawczego o niewystarczającym naładowaniu, zegarku zabraknie energii i on zatrzyma się. Wskaźówka minutowa wznowi swój ruch (skokowy co 4 sekundy) po wystawieniu na bezpośrednie światło słoneczne.



Nieregularny ruch skokowy co minutę:
Wskaźówka minutowa porusza się skokowo
nieregularnie (trzy chaotyczne skoki na
minutę)

Funkcja ostrzegania o konieczności ustawiania czasu

Po zatrzymaniu się zegarka wyświetlanie czasu jest nieprawidłowe, nawet gdy zegarek został w pełni naładowany poprzez wystawienie na działanie światła. Wskaźówka minutowa porusza się nieregularnym ruchem skokowym co trzy chaotyczne skoki na minutę, aby poinformować użytkownika, że pomiar czasu jest wskazany nieprawidłowo. Należy wyzerować czas i wystarczająco naładować zegarek.

Funkcja zapobiegania przeładowaniu baterii

Funkcja zapobiegania przeładowaniu baterii aktywuje się, gdy bateria wielokrotnego ładowania jest w pełni naładowana, umożliwiając ładowanie zegarka bez obawy o przeładowanie.

5. Całkowity czas ładowania zegarka

Czas potrzebny na całkowite naładowanie może być różny dla różnych modeli (w zależności od koloru tarczy, itp.) i jest ściśle powiązany z jakością światła i otoczeniem. Czas ładowania jest to czas, w którym zegarek jest nieprzerwanie wystawiony na działanie światła.

Poniższa tabela pomoże dokładnie określić potrzebny czas.

Natężenie oświetlenia (lx)	Środowisko	Przybliżony czas		
		Czas ładowania na jeden dzień pracy	Czas ładowania od stanu zatrzymania do ruchu wskazówki co 4 sekundy	Czas pełnego naładowania
500	Wewnątrz	3.3 godziny	—	—
1.000	60-70 cm (24-28 cali) w świetle fluorescencyjnym (30 W)	1.3 godzina	73 goziny	—
3.000	20 cm (8 cali) w świetle fluorescencyjnym (30 W)	30 minut	20 godzin	143 godziny
10.000	Zewnątrz, pochmurna pogoda	10 minut	5.3 godzin	44 godziny
100.000	Zewnątrz, lato, bezpośrednie światło słoneczne	1 minuta	35 minut	4.3 godziny

Czas pełnego naładowania: Czas ładowania od stanu zatrzymania do pełnego naładowania.

Czas ładowania na jeden dzień pracy: Czas ładowania na jeden dzień pracy w ruchu co 4 sekundy.

6. Środki ostrożności

Zegarek powinien być zawsze naładowany. Jeśli zegarek jest często zasłonięty przed światłem przez noszenie długich rękawów, to niezbędnym jest uzupełniające ładowanie, w celu zapewnienia prawidłowego działania zegarka.

Środki ostrożności podczas ładowania

Unikaj:

- Ładowania przy wysokich temperaturach (ponad około 60⁰ C / 140⁰ F) ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.
- Ładowania na powierzchniach, które łatwo osiągną wysoką temperaturę taką, jak np. deska rozdzielcza samochodu.
- Ładowania w pobliżu żarówki, lampy halogenowej lub innych źródeł światła, które łatwo osiągną wysoką temperaturę.

Podczas wspomnianego powyżej ładowania, należy upewnić się, że zegarek jest co najmniej 50 cm (20 cali) od źródła światła aby uniemożliwić mu osiągnięcia zbyt wysokiej temperatury.

7. Wymiana baterii wielokrotnego ładowania

Zegarek posiada baterię, która nie potrzebuje regularnej wymiany. Jeżeli wymagana jest wymiana baterii, należy zawsze korzystać tylko i wyłącznie z oryginalnych baterii Citizen.

Jednak po dłuższym okresie czasu, może wzrosnąć zużycie energii w skutek pogorszenia smarowania mechanizmu. Może to spowodować krótszy niż przewidywany czas działania. Zalecamy zwrócenie się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen.

Uwaga

Nigdy nie używać tradycyjnej baterii innej od baterii używanej w tym zegarku. Używać tylko określoną baterię wielokrotnego ładowania.

Zegarek jest tak skonstruowany, że różnego rodzaju baterie inne niż oryginalne nie mogą być używane. W razie zastosowania innej baterii niż oryginalna, istnieje niebezpieczeństwo przeładowania i pęknięcia powodując uszkodzenie zegarka i/lub ciała.

8. Użytkowanie

Wodoszczelność

W celu poprawnego użycia zegarka, należy potwierdzić poziom wodoszczelności zegarka, wskazany na tarczy lub kopercie, i zapoznać się z tabelą.

(Jednostka „bar” jest w przybliżeniu równa 1 atmosferze.)

WATER RESIST (ANT) xx bar może być również wskazane jako W.R. xx bar.

Wskazanie			Użycie				
Tarcza	Tył Koperty	Specyfikacje	 Nieistotne działanie wody (mycie twarzy, deszcz itp.)	 Umiarkowane działanie wody (mycie, praca w kuchni, pływanie, itp.)	 Sporty wodne (pletwonurkowanie)	 Nurkowanie z akwalungiem (ze zbiornikiem powietrza)	 Manipulacje z koronką lub przyciskami w obecności wilgoci
WATER RESIST Wodoszczelny lub brak wskazania	WATER RESIST (ANT) WODOSZCZELNY	Wodoszczelny do 3 atmosfer	TAK	NIE	NIE	NIE	NIE
WR 50 lub Wodoszczelny 50	WATER RESIST (ANT) 5 WODOSZCZELNY 5 bar	Wodoszczelny do 5 atmosfer	TAK	TAK	NIE	NIE	NIE
WR 100/200 lub Wodoszczelny 100/200	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar WODOSZCZELNY 10/20 bar	Wodoszczelny do 10/20 atmosfer	TAK	TAK	TAK	NIE	NIE

- Nie wodoszczelny zegarek nie może być używany pod wodą, w środowisku wilgotnym lub w bezpośrednim kontakcie z wodą.
- Wodoszczelność dla codziennego użycia (do 3 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na nieistotne działanie wody. Może być noszony podczas mycia twarzy, jednak nie jest przeznaczony do użycia pod wodą.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 5 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na umiarkowane działanie wody. Może być noszony podczas pływania, jednak nie jest przeznaczony do użycia podczas płetwonurkowania.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 10/20 atmosfer) znaczy, że zegarek może być używany do płetwonurkowania, jednak nie jest przeznaczony do nurkowania z akwalungiem lub do nurkowania z użyciem helu.

Uwaga

- Należy używać zegarka z wciśniętą koronką (w położeniu normalnym). Jeśli zegarek posiada zakręcaną koronkę, należy ją całkowicie dokręcić.
- Nie używać koronki lub przycisków mokrymi rękami lub wtedy, gdy zegarek jest mokry. Woda może dostać się do wnętrza zegarka i spowodować uszkodzenie wrażliwych elementów.
- Jeśli wilgość dostała się do wnętrza, lub kryształ wewnątrz zaparował i para nie zniknie w przeciągu doby, należy natychmiast zgłosić się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen.
- Jeśli zegarek jest używany w wodzie morskiej, należy go potem spłukać czystą wodą i wytrzeć suchą szmatką.

- Jeśli woda morska dostała się wnętrza zegarka, należy umieścić zegarek w pudełku lub torbie z tworzyw sztucznych i natychmiast zgłosić się do naprawy. W przeciwnym razie, ciśnienie wewnątrz zegarka wzrośnie i części (kryształ, koronka, przyciski, itp.) mogą wypaść.

Uwaga Trzymaj zegarek w czystości

- Kurz i brud osadzający się między koronką a kopertą może utrudnić wyciągnięcie koronki. Należy od czasu do czasu obracać koronkę, w położeniu normalnym, aby rozluźnić zalegający kurz i brud, a następnie go strzepać.
- Nie używać koronki lub przycisków mokrymi rękami lub wtedy, gdy zegarek jest mokry. Woda może dostać się wnętrza zegarka i spowodować uszkodzenie wrażliwych elementów.
- Kurz i brud osadzają się w szczelinach z tyłu koperty lub paska. Osadzony kurz i brud mogą spowodować korozję i zabrudzić ubrania. Należy czyścić zegarek od czasu do czasu.

Uwaga Codzienna konserwacja zegarka

- Należy wytrzeć kurz, pot i wodę z koperty i kryształu używając miękkiej, suchej ściereczki.
- W celu dłuższego użycia paska, należy utrzymywać go suchym i czystym, wycierając miękką ściereczką każdego dnia.
- Należy zmyć brud czystą wodą, aby wyczyścić pasek z metalu, tworzywa sztucznego lub gumy. Użyć miękkiej szczoteczki, aby usunąć kurz i brud w szczelinach paska z metalu.

- Zegarek należy używać w zakresie temperatury działania określonym w instrukcji obsługi.
Użycie zegarka w miejscu, gdzie temperatura jest poza określonym zakresem, może spowodować pogorszenie funkcji lub nawet zatrzymanie zegarka.
- Układy scalone wykorzystywane w zegarkach kwarcowych są wrażliwe na elektryczność statyczną. Mierzenie czasu będzie niedokładne, jeśli zegarek zostanie narażony na silne ładunki elektrostatyczne.
- Analogowy zegarek kwarcowy jest napędzany przez mechanizm zawierający magnes. Działanie mechanizmu może być zakłócone oraz mierzenie czasu niedokładne, jeśli umieścisz zegarek w pobliżu magnetycznych urządzeń, takich jak magnetyczne bransolety lub naszyjniki, taca na monety, magnetycznych zatrząsków drzwi szafki lub lodówki, zapinacze torebek, pokrowców lub słuchawek do telefonów komórkowych, niektórych akcesoriów sportowych, sprzętu medycznego, itd.

- Nie narażać zegarka na silne wstrząsy, takich jak upuszczenie na podłogę. Może to spowodować błędne wskazanie lub uszkodzenie zegarka, jak również uszkodzenie koperty oraz bransolety.
- Wskutek kontaktu zegarka z rozcieńczalnikiem, benzyną lub innymi rozpuszczalnikami, lub substancjami zawierającymi takie rozpuszczalniki (w tym benzyna, zmywacz do paznokci, krezol, środki czyszczące do łazieneki kleje, impregnaty, itd.) mogą pojawić się odbarwienia, topienia, pęknięcia, itp. Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z substancjami chemicznymi. Wskutek kontaktu zegarka z rtęcią stosowaną w termometrach, koperta, pasek lub inne części mogą ulec przebarwieniu.

Regularne przeglądy zegarka

Zegarek wymaga regularnych przeglądów co 2 – 3 lata. Aby zachować wodoszczelność zegarka uszczelki powinny być regularnie wymieniane. Należy używać tylko oryginalnych części Citizen.

9. Specyfikacje

- Model: G82*
 - Typ: Zegarek analogowy napędzany energią słoneczną
 - Dokładność mierzenia czasu: przeciętnie +/- 15 sekund na miesiąc
(w normalnych temperaturach od +5⁰ C / 41⁰ F do +35⁰ C / 95⁰ F)
 - Zakres dopuszczalnych temperatur: -10⁰ C / 14⁰ F do +60⁰ C / 140⁰ F
 - Funkcje: Godziny, minuty (2 wskazówki)
 - Dodatkowe funkcje:
 - Funkcja ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu
 - Funkcja ostrzegania o konieczności ustawiania czasu
 - Funkcja zapobiegania przeładowaniu baterii
 - Maksymalny czas działania:
 - Od w pełni naładowanego do w pełni rozładowanego: ok. 6 miesięcy
 - Rezerwa energii po uruchomieniu funkcji ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu: ok. 3 dni
- 8. Bateria:** Bateria wielokrotnego ładowania (litowa), 1 szt.

*Specyfikacje oraz zawartość mogą ulec zmianie bez uprzedzenia